

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 9 (1891)
Heft: 206

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:
(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester
Fr. 3. — Postverein: Jährlich Fr. 16,
2^{te} Semester Fr. 8.
In der Schweiz kann nur bei der Post
abonniert werden; im Ausland auch
durch Postmandat an die Administra-
tion des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3
Union postale: un an fr. 16,
2^e semestre fr. 8.
On s'abonne en Suisse exclusivement
aux offices postaux; à l'étranger aux
offices postaux ou par mandat postal
à l'Administration de la feuille à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig <i>Mittwoch und Samstag</i> Abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi et samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
--	---	---	---

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts., per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Wochensituation der schweiz. Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances. — Tariftrennscheide des eidg. Zolldepartements im September. — Décisions sur l'application du tarif fédéral des douanes en septembre. — Warnung. — Mise en garde. — Ausländische Banken. — Banques étrangères. — Télégramme.

Amtlicher Theil. — Partie officielle.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Burgdorf.

1891. 15. Oktober. Inhaber der Firma **Joseph Walch** in Kirchberg ist Joseph Walch von und wohnhaft in Kirchberg. Natur des Geschäftes: Viehhandel und Tuchwarengeschäft. Geschäftslokal: im Dorf Kirchberg.

Diese Firma hat in Burgdorf eine Zweigniederlassung errichtet unter der Firma **Joseph Walch, Filiale Burgdorf**. Natur des Geschäftes: Tuchwarengeschäft. Geschäftslokal: an der Hohengasse. Eine besondere Vertretung für die Filiale besteht nicht.

15. Oktober. Inhaber der Firma **Gottl. Gräub** in Burgdorf ist Gottlieb Gräub von Lozwyli, wohnhaft in Burgdorf. Natur des Geschäftes: Wirthschaft und Metzgerei. Geschäftslokal: im Schützenhaus an der Wyngenstrasse.

Kanton Glarus — Canton de Glaris — Cantone di Glarona

1891. 15. Oktober. Inhaber der Firma **Fridolin Schlittler-König** in Niederurnen ist Fridolin Schlittler-König von und in Niederurnen. Natur des Geschäftes: Kolonialwarenhandlung und Weinverkauf.

15. Oktober. Inhaber der Firma **Oswald Schneider** in Schwanden ist Oswald Schneider von Elm, in Schwanden. Natur des Geschäftes: Schreinererei und Wirthschaft.

15. Oktober. Alois Wespi von Schmerikon, in Glarus, und Fritz Zwicky von Mollis, in Glarus, haben unter der Firma **Wespi & Zwicky** in Glarus eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1875 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Graviranstalt.

15. Oktober. Inhaber der Firma **Melchior Heer mechanische Werkstätte** in Glarus ist Melchior Heer von und in Glarus. Natur des Geschäftes: Mechanische Werkstätte.

15. Oktober. Inhaber der Firma **Joseph Weber-Schiesser** in Netstal ist Joseph Weber von und in Netstal. Natur des Geschäftes: Landwirthschaft.

15. Oktober. Inhaber der Firma **J. Fröhlich** in Schwanden ist Jakob Fröhlich von Nieder-Steinmaur (Kt. Zürich) in Schwanden. Natur des Geschäftes: Wirthschaft zum Felsenkeller.

15. Oktober. Die Firma **H. Elmer & Co** in Engi (S. H. A. B. vom 13. Oktober 1891, pag. 816) übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **Fritz Jenny Weberei** in Engi (S. H. A. B. vom 13. Oktober 1891, pag. 816).

Kanton Zug — Canton de Zoug — Cantone di Zugo

1891. 14. Oktober. Inhaber der Firma **C. Brandenburg, Posamentier** in Zug ist Conrad Brandenburg von und in Zug. Natur des seit 1853 bestehenden Geschäftes: Posamenterie, Mercerie, Quincaillerie und weibliche Handarbeiten.

15. Oktober. Infolge durchgeführten Fallimentes werden von Amtswegen gelöscht die Firmen:

1) **H. Weber-Schreiber** in Baar (S. H. A. B. vom 13. Oktober 1883, pag. 931).

2) **L. Weber-Keiser, Untermühle, Baar** in Baar (S. H. A. B. vom 16. April 1884, pag. 271).

Basel-Stadt — Bale-ville — Basilea-Città

1891. 15. Oktober. Ignaz Glaser von Reinach (Baselland), und Hermann Hinlein von Basel, beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Glaser & Co** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Oktober 1891 begonnen hat. Die beiden Gesellschafter zeichnen kollektiv. Natur des Geschäftes: Herren- und Knabenkonfektion. Geschäftslokal: Marktgasse 26.

15. Oktober. Die Firma **H. Preiswerk** in Basel (S. H. A. B. vom 26. Juni 1883, pag. 768) ist in Folge Todes des Inhabers erloschen.

15. Oktober. Wittve Emma Preiswerk-Schäfer und Paul Reber, beide von und in Basel, haben unter der Firma **Preiswerk & Co** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1891 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist nur Paul Reber befugt. Die Firma ertheilt Kollektivprokura an Karl Egli von Basel und Theodor Wilhelm Lutz von Lutznberg (Appenzell), beide wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Baugeschäft. Geschäftslokal: Missionsstrasse 41.

15. Oktober. Die Firma **Albert Wisard** in Basel (S. H. A. B. vom 25. Oktober 1890, pag. 761) ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen. Salomon Albert Wisard von Grandval (Bern), und Gottlieb Müller von Langenbruck (Baselland), beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Albert Wisard & Co** in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit

dem 1. Oktober 1891 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **Albert Wisard** übernommen hat. Albert Wisard ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Gottlieb Müller ist Kommanditär mit dem Betrag von Fünfundzwanzigtausend Franken (Fr. 25,000) und erhält zugleich die Prokura. Natur des Geschäftes: Wein- und Spirituosenhandlung. Geschäftslokal: Grenzachstrasse 424.

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1891. 14. Oktober. Die Firma **Ths Castberg & Compie** in Ilanz (S. H. A. B. vom 20. Juni 1885, pag. 432) ist in Folge Auflösung der Gesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **Ths Castberg, Weinhandlung** in Ilanz, ist Thomas Castberg von Kästris, wohnhaft in Ilanz. Diese Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma **Ths Castberg & Compie** mit Aktiva und Passiva unterm 11. September 1891 übernommen und führt dasselbe in gleicher Weise fort. Natur des Geschäftes: Weinhandlung. Geschäftslokal: Oberalp.

14. Oktober. Die Firma **Geschwister Johanni** in Mayenfeld (S. H. A. B. vom 3. Februar 1887, pag. 80) ist in Folge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Die Liquidation ist beendet.

Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Thurgovia

1891. 15. Oktober. Die Firma **Urs von Ins** in Seebach (Kt. Zürich) hat ihre Filiale in Baumannshaus (S. H. A. B. vom 13. Mai 1884, pag. 351) aufgehoben.

Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

Ufficio di Mendrisio.

1891. 22 settembre. I signor Giuseppe Torriani fu Salvatore, di Mendrisio, suo domicilio, e Carolin. Monti vedova fu Salvatore Torriani, sure di Mendrisio, suo domicilio, con istrume to 10 settembre 1891 nei rogati del notaio Achille Borella, di Mendrisio, si sono costituiti in società, collettiva, sotto la ragione sociale **Giuseppe fu Salvatore Torriani e Co**, per l'impianto ed esercizio dell'illuminazione elettrica in Mendrisio. Sede della società Mendrisio. Cominciamento della società 10 settembre 1891. La rappresentanza della società spetta ad entrambi i soci in comune e collettivamente fra loro, quindi ogni obbligazione sociale attiva e passiva non potrà essere assunta che colle firme di entrambi i soci. Il signor Angelo Ferrazzini fu Carlo, di Mendrisio, suo domicilio, ha diritto e facoltà di rappresentare la signora Carolina Torriani, e di firmare assieme all'altro socio.

23 settembre. Con atto 21 aprile 1891, autenticato dal notaio Carlo Bianchi, di Milano, i signori Amos Maffioletti, Don Giovanni Rached e Vanini Giuseppe, soci collettivi componenti la ditta **Maffioletti e Vanini e Co**, con sede in Balerna (F. u. s. di c. del 8 luglio 1889, pag. 590), hanno nominato in loro procuratore irrevocabile il signor Leone Puricelli fu Ambrogio, domiciliato in Gallerate, allo scopo che lo stesso avesse a mettere in liquidazione la suddetta ditta con facoltà di eleggere il liquidatore. Con altro atto 28 aprile 1891, ricevuto dal predetto notaio Don Carlo Bianchi, il prefato signor Leone Puricelli, in forza delle autorizzazioni concessegli, dichiara la suddetta ditta in liquidazione e nominava il signor Ragno Luigi Scalini fu Carlo, domiciliato in Como, in liquidatore della società suddetta con tutte le facoltà di legge e con diritto di usare la firma: Per la ditta Maffioletti e Vanini e Co in liquidazione, Ragno Luigi Scalini.

15 ottobre. Proprietario della ditta individuale **Clericetti Benigno fu Domenico**, di Muggio, suo domicilio, è il medesimo signor Clericetti Benigno fu Domenico. Genere di commercio: Hôtel-restaurant Generoso Vetta-Clericetti.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Lausanne.

1891. 12 octobre. La société en nom collectif **Amacker & Co**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 décembre 1890, page 852), fait inscrire qu'elle exploite à partir de ce jour le journal d'annonces «Le Lausannois gratuit».

13 octobre. Le chef de la maison **Gustave Piguet**, à Lausanne, est Gustave Piguet, du Chenit, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Boulangerie. 7, Rue du Petit Chêne.

15 octobre. Le chef de la maison **Ch. Cuénoud**, à Lausanne, est Charles Cuénoud de Lutry, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation du Café-restaurant du Casino-Théâtre de Lausanne.

Bureau de Vevey.

13 octobre. Le chef de la maison **Dr Penzig**, à Glarens (F. o. s. du c. du 28 septembre 1889, page 752), fait inscrire qu'il renonce à sa raison de commerce et que celle-ci a cessé d'exister.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Bern.

1891. 13. Oktober. **Spycher Samuel**, geb. 1833, Landwirth, von Köniz, in Oberbalm (S. H. A. B. vom 21. Mai 1883 pag. 588), auf eigenes Begehren.

Bureau Laupen.

13. Oktober. Wegen Verzicht wird gestrichen: **Ruprecht Johann**, geb. 15. April 1849, Landwirth, von und in Laupen (S. H. A. B. vom 17. Februar 1883, pag. 188).

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 17. Oktober 1891.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 17 octobre 1891.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central			Noten anderer schweiz. Emissionsbanken	Uebrigere Kassabestände	Total				
		Emission	Circulation	Gesetzliche Notendeckung, 40 o/o der Zirkulation Couverture légale des billets 40 o/o de la circulation	Frei verfügbarer Theil Partie disponible	Ct.							
										Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen . . .	9,850,000	9,782,600	3,913,046	723,840	65	753,550	70,952	07	5,461,382	72		
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal . . .	1,500,000	1,491,600	596,640	250,345	—	25,450	19,886	12	892,321	12		
3	Kantonalbank von Bern, Bern	15,000,000	12,748,800	5,099,520	582,272	55	1,364,150	41,566	02	7,087,508	57		
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona . . .	2,000,000	1,982,000	792,800	99,804	75	50,350	81,910	65	1,024,865	40		
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	10,200,000	10,047,250	4,018,900	1,126,343	90	846,700	5,119	96	5,997,063	86		
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer . .	800,000	796,750	318,700	54,845	—	—	6,327	87	379,872	37		
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,500,000	1,466,350	586,540	165,384	15	337,450	20,371	94	1,109,746	09		
8	Aargauische Bank, Aarau	4,000,000	3,770,500	1,508,200	421,395	84	286,250	72,056	36	2,287,902	20		
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	973,350	389,340	104,991	99	262,650	53,878	93	810,860	92		
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano . . .	2,000,000	1,991,800	796,720	314,580	30	25,050	57,445	95	1,193,796	25		
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld . .	1,000,000	983,950	393,580	190,061	55	498,600	32,302	80	1,114,544	35		
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	4,000,000	3,937,150	1,574,860	628,876	75	168,100	2,641	09	2,374,477	81		
13	Kantonal-Spar- und Leihkasse, Luzern . . .	2,000,000	1,967,650	787,090	585,395	—	283,000	6,079	41	1,661,534	41		
14	Banque du Commerce, Genève	20,000,000	18,297,450	7,318,980	1,083,961	60	690,600	81,134	55	9,174,676	15		
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau . .	3,000,000	2,988,250	1,195,300	225,962	29	85,250	1,241	26	1,507,753	55		
16	Bank in Zürich, Zürich	20,000,000	16,206,050	6,482,420	1,455,081	01	479,700	5,218	09	8,422,419	10		
17	Bank in Basel, Basel	20,000,000	17,084,200	6,833,680	2,485,540	—	1,420,700	13,769	71	10,753,689	91		
18	Bank in Luzern, Luzern	4,000,000	3,935,150	1,574,060	537,220	46	337,450	77,464	60	2,526,195	06		
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,377,900	1,751,160	361,105	30	125,650	61,327	30	2,299,242	60		
20	Crédit Gruyerien, Bulle	70,000	59,450	23,780	44,900	—	99,250	2,285	91	170,215	91		
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	23,450,000	20,937,400	8,374,960	4,885,240	15	1,164,100	134,228	24	14,558,528	39		
22	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen . . .	2,500,000	2,490,600	996,240	64,098	84	138,900	38,414	48	1,237,653	32		
23	Banca cantonale fribourgeoise, Fribourg . .	1,000,000	995,600	398,240	90,250	—	96,900	10,444	55	595,834	55		
24	Caisse d'amort. de la dette publique, Fribourg	1,500,000	1,484,550	593,820	45,555	—	148,550	8,956	66	796,881	66		
25	Banca cantonale vaudoise, Lausanne . . .	10,000,000	9,645,600	3,858,240	497,267	08	1,117,900	149,162	01	5,622,569	09		
26	Ersparriskasse des Kantons Uri, Altorf . . .	1,000,000	985,000	394,000	45,880	—	3,850	9,377	03	453,107	03		
27	Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans .	670,000	613,900	245,560	117,310	—	1,800	2,819	99	367,489	99		
28	Banca popolare de la Gruyère, Bulle . . .	70,000	65,500	26,320	23,960	—	58,600	2,730	96	111,610	96		
29	Banca cantonale neuchâteloise, Neuchâtel .	3,000,000	2,802,550	1,121,020	167,640	15	276,800	18,595	29	1,584,055	44		
30	Bank. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	3,100,000	2,897,200	1,158,880	243,386	80	685,800	73,168	59	2,161,235	39		
31	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen .	1,500,000	1,431,400	573,760	193,157	61	206,350	51,248	05	1,024,515	66		
32	Glerner Kantonalbank, Glarus	1,500,000	1,486,100	594,440	294,245	—	83,450	12,604	30	984,739	30		
33	Solothurner Kantonalbank, Solothurn . . .	4,000,000	3,988,950	1,595,580	467,388	03	356,100	26,630	33	2,445,098	36		
34	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	991,250	396,500	29,455	—	41,950	4,765	03	472,670	03		
35	Kantonalbank Schwyz	2,000,000	1,999,550	799,820	124,050	—	44,200	9,583	11	977,653	11		
36	Crédito Ticinese, Locarno	1,000,000	962,500	385,000	77,045	—	50,400	25,238	78	537,683	78		
Stand am 10. Oktober 1891		184,210,000	168,669,150	67,467,660	18,807,836	75	12,615,550	1,290,947	49	100,181,994	24		
Etat au 10 octobre 1891		184,140,000	166,349,300	66,539,720	19,520,050	—	11,787,800	1,728,411	44	99,575,981	44		
		+ 70,000	+ 2,319,850	+ 927,940	—	712,213	25	+ 827,750	—	+ 437,463	95	+ 606,012	80
* Werten in Abschnitten von 1000		Fr. 1000	Fr. 11,486,000	Ausgewiesene Circulation	Fr. 168,669,150. —	Noten in Händen Dritter	Fr. 156,053,600. —	Gold - Br	Fr. 63,793,915. —				
Abschnitten von 500		" 500	" 19,579,500	Circulation accrue	" 12,615,550. —	Billets en mains de tiers	" 86,275,496. 75	Silber - Argent	" 22,481,581. 75				
Bont en 100		" 100	" 95,283,100	Noten in Kassa der Banken	" 12,615,550. —	Gesetzliche Baarschaft	" 86,275,496. 75	Gesetzliche Baarschaft	" 86,275,496. 75				
coupures de 50		" 50	" 42,320,550	Billets chez les banques	" 12,615,550. —	Ungedruckte Circulation	" 69,778,103. 25	Emission métallique	" 86,275,496. 75				
			Fr. 168,669,150	Noten in Händen Dritter	Fr. 156,053,600. —	Circulation non couverte	Fr. 69,778,103. 25						
Stand am 10. Oktober 1891				Fr. 154,561,500. —		Fr. 68,444,830. —		Fr. 86,059,770. —					
Etat au 10 octobre 1891													

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten) mit beschränktem Geschäftsbetrieb.

Etat spécial des banques d'émission suisses (y compris les succursales) avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 17. Oktober 1891. — Du 17 octobre 1891.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi.				Total			
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	Cheques, inbegr. 8 Tage fällige Depot- u. Kassascheine von Banken	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois	Schweizer Wechsel	Ausland-Wechsel	Lombard-Wechsel	Avances sur nantissement	Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons
5	Bank in St. Gallen	10,200,000	846,700	—	5,245,476. 58	225,796. 78	4,298,649. 10	—	—	10,616,622. 46
14	Banque du Commerce à Genève	20,000,000	690,600	10,000. —	9,252,339. 05	283,300. 55	5,493,000. —	—	—	15,729,239. 60
16	Bank in Zürich	20,000,000	479,700	—	6,611,061. 60	—	8,944,951. 70	—	—	16,385,713. 30
17	Bank in Basel	20,000,000	1,420,700	—	12,490,165. 58	201,356. 12	7,952,570. —	—	—	22,064,791. 70
19	Banca cantonale fribourgeoise, Fribourg . .	1,000,000	125,650	—	7,621,027. 70	90,523. 55	1,733,280. 05	502,740. —	—	10,073,221. 30
31	Banca commerciale neuchâteloise	3,100,000	685,800	—	4,485,023. 33	32,238. —	761,610. —	—	—	5,914,671. 33
Stand am 10. Oktober 1891		78,300,000	4,249,150	10,000. —	45,655,093. 84	833,215. —	29,184,060. 85	502,740. —	—	80,434,259. 69
Etat au 10 octobre 1891		78,300,000	4,471,650	18,910. 20	44,469,375. 02	755,007. 88	29,187,190. 20	502,740. —	—	79,354,873. 30
		—	— 222,500	— 8,910. 20	+ 1,185,718. 82	+ 78,207. 12	+ 46,870. 65	—	—	+ 1,079,886. 39
Nr.	Firma Raison sociale	Aktiven — Actif				Passiven — Passif				Total
		Gesetzliche Baarschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes Couverture des billets suiv. art. 15 de la loi	Uebrigere kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à court terme	Total	Noten-Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change	Total	
5	Bank in St. Gallen	5,145,243. 90	10,616,622. 46	1,263,645. 23	17,025,511. 59	10,047,250	1,470,717. 51	156,000. —	11,673,967. 51	
14	Banque du Commerce à Genève	8,402,941. 60	15,729,239. 60	65,934. 55	24,198,115. 75	18,297,450	2,237,414. 70	—	20,534,864. 70	
16	Bank in Zürich	7,937,501. 01	16,385,713. 30	788,589. 23	24,711,803. 54	16,206,050	684,188. —	—	16,890,238. —	
17	Bank in Basel	9,319,220. —	22,064,791. 70	2,087,570. 29	33,471,581. 99	17,084,200	5,650,682. 71	—	22,734,882. 71	
19	Banca cantonale fribourgeoise, Fribourg . .	2,112,265. 30	10,073,221. 30	—	12,185,486. 60	4,877,900	218,198. 90	—	4,596,098. 90	
31	Banca commerciale neuchâteloise	1,402,266. 80	5,914,671. 33	40,985. 98	7,357,924. 11	2,897,200	439,884. 69	—	3,337,084. 69	
Stand am 10. Oktober 1891		* 84,319,438. 61	80,434,259. 69	4,196,725. 28	118,950,423. 58	68,910,050	10,701,086. 51	156,000. —	79,767,136. 51	
Etat au 10 octobre 1891		34,504,556. 86	79,354,873. 30	4,316,139. 52	118,175,569. 68	67,830,300	11,442,167. 16	156,000. —	79,428,467. 16	
		— 185,118. 25	+ 1,079,386. 39	— 119,414. 73	+ 774,853. 90	+ 1,079,750	— 741,080. 65	—	+ 338,669. 35	

* Ohne Fr. 12,343. 24 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — * Sans fr. 12,343. 24 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.
 Diskonto am 17. Oktober 1891, Basel, Bern, Genf, Lausanne, St. Gallen und Zürich 4 %. — Escompte le 17 octobre 1891, Bâle, Berne, Genève, Lausanne, St-Gall et Zurich 4 %.

COMPAGNIE DU SOLEIL,

Société anonyme d'assurances sur la vie, à PARIS.

ACTIF.

Balance des écritures au 31 décembre 1890.

PASSIF.

fr.	ct.		fr.	ct.
9,000,000	—	Actionnaires (partie non versée du capital social).	12,000,000	—
643,766	45	Rente 3 % amortissable (21,000 fr. de rente).		
3,975,153	74	Rente 4 1/2 % nouveau (167,379 fr. de rente).		
		Obligations de chemins de fer:		
		fr. 2,223. — 6 obligations du chemin de fer d'Orléans.		
		» 2,122,311. 40 5,676 » » » » de l'Est.		
		» 12,033. 50 41 » » » » de l'Ouest.		
		» 523,895. 01 1,452 » » » » de P.-L.-M.		
		» 58,264. 95 165 » » » » du Midi.		
		» 1,535. 80 4 » » » » du Nord.		
		» 287,373. 03 765 » » » » de Mostaganem à Taret.		
		» 682,255. 77 1,800 » » » » de l'Est-Algérien.		
5,454,311	06	» 1,464,418. 90 4,022 » des chemins de fer Économiques.		
435,526	92	1,330 obligations foncières 3 % 1883.		
1,263,503	07	2,700 » de la Dette Générale Tunisienne 3 1/2 % 1889.		
4,760,251	90	Prêts hypothécaires.		
645,014	88	Emprunt de ville.		
36,373	—	Achats et prêts sur usufruits.		
781,921	52	Prêts sur contrats d'assurances.		
		Immeubles:		
		fr. 816,976. 27 Rue de Lisbonne, nos 2 et 4.		
		» 1,298,064. 05 Boulevard Malesherbes, n° 49.		
		» 431,670. — Rue de Douai, n° 50.		
		» 364,000. — Rue Demarquay, nos 8 et 10.		
4,961,531	32	» 2,050,821. — Avenue d'Antin, nos 49 et 49 bis.		
		Espèces disponibles:		
49,237	90	Caisse.		
694,415	60	Banque de France et banquiers de la compagnie.		
578,863	88	Agences (comptes d'espèces et comptes de quittances) et compagnies réassurantes.		
338,322	26	Intérêts sur valeurs diverses, acquis au 31 décembre 1890, et non encaissés.		
604,369	74	Fractions non échues des annuités de 1890.		
33,922,353	24			

(B. 66.)

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.

Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. - Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation eff.	Totaler Baarvorrath Encaisse totale	Ungedekte Zirkulation Circul. non couv.	Verfügb. Baarschaft Encaisse dispon.
1890.				
Durchschnitt - Moyenne	140,597	80,943	59,654	19,965
Maximum	160,933	85,773	78,358	25,581
Minimum	129,925	77,240	45,950	15,757
1891.				
I. III. Quartal - trimestre.				
Durchschnitt - Moyenne	145,199	83,489	61,710	19,414
Maximum	161,761	86,193	77,780	22,758
Minimum	137,971	80,025	51,778	15,473
IV. Quartal - IV^e trimestre.				
3. Oktober - 3 octobre	153,346	85,981	67,365	19,310
10. Oktober - 10 octobre	154,561	86,060	68,501	19,520
17. Oktober - 17 octobre	156,053	86,275	69,778	18,808

Tarifentscheide des eidg. Zolldepartements im Monat September 1891.

Tarif-Nr. 16. Zoll Fr. —. 30. Baryt, schwefelsaurer (Schwerspath), geschlemmt, in Teigform.

Nr. 17. Zoll Fr. 1. —. In den Tarifentscheiden ist zu streichen: „Thonerdehydrat in Pulverform“ (vergl. die Tarifentscheide des Monats Juli 1891, Nr. 160 zollfrei).

Nr. 30. Zoll Fr. —. 60. In den Tarifentscheiden ist zu streichen: „Schwerspath (Baryt, schwefelsaurer) geschlemmt, in Teigform“ (s. Nr. 16).

Nr. 53. Zoll Fr. —. 15. Balken, Schwellen, bloss mit der Axt beschlagen, ohne Längenschnitt.

Nr. 54. Zoll Fr. —. 40. Der Tarifentscheid: „Balken, Bretter, Latten, Schwellen, etc.“ ist zu streichen und durch folgende Bestimmungen zu ersetzen: „Bretter, Latten, etc.; Balken, Schwellen: in der Längsrichtung gesägt oder geschnitten“.

Nr. 65. Zoll Fr. 16. —. Fournirte Stuhlsitze, roh oder bemalt, etc.

Nr. 216. Zoll Fr. 2. —. Tapiocamehl, offen, in Säcken, Fässern, etc.

Nr. 229. Zoll Fr. 7. —. Tapiocagries, offen, in Säcken, Fässern, etc.

Nr. 270. Zoll Fr. 16. —. Der Tarifentscheid: „Papier, perforirtes“, ist wie folgt zu ergänzen: „Papier, perforirtes, d. i. mit Dessins, Figuren, etc. durchbrochenes Papier, wie z. B. für Lampen- und Lichtschirme, für Einfassung von Blumensträußen, für Garnituren im Coniseurgewerbe, etc.“.

Décisions sur l'application du tarif.

prises par le département fédéral des douanes en septembre 1891.

Numéro du tarif 16. Droit fr. —. 30. Sulfate de baryte, lavé, en pâte.

No 17. Droit fr. 1. —. Biffer dans les explications: „Hydrate d'alumine en poudre“ (voir dans le tableau de juillet 1891 la décision classant ce produit au n° 160, exempt).

No 30. Droit fr. —. 60. Biffer dans les explications: „Sulfate de baryte, lavé, en pâte“ (voir n° 16 ci-dessus).

No 53. Droit fr. —. 15. Pontres, traverses, simplement équerries à la hache, non refendues.

No 54. Droit fr. —. 40. Biffer l'explication: „Pontres, planches, lattes, traverses, etc.“ et la remplacer par la suivante: „Planches, lattes, etc.; pontres, traverses: sciées de long ou refendues“.

No 65. Droit fr. 16. —. Fouds de siège, plaques, peints, etc., ou non.

No 216. Droit fr. 2. —. Farine de tapioca, en sacs, fûts, etc., sans autre emballage.

No 229. Droit fr. 7. —. Semoule ou gruan de tapioca, en sacs, fûts, etc., sans autre emballage.

No 270. Droit fr. 16. —. Compléter l'explication: „Papier perforé“ en y ajoutant: „c'est-à-dire présentant des dessins, figures, etc., à jour, par exemple pour abat-jour, écrans, enveloppes de bouquets, garnitures d'articles de confiserie, etc.“.

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

Warnung.

Man ersucht uns, diejenigen schweiz. Fabrikanten und Kaufleute, die auf dem Platze Warschau geschäftliche Beziehungen unterhalten, vor zwei Industrierräten zu warnen, deren raffinierte Schwindeleien in Folgendem bestehen: Die Betreffenden lassen in schweiz. Zeitungen von Zeit zu Zeit Annoncen erscheinen, in denen sie sich als Advokaten zur Eintreibung streitiger Guthaben und Betreibung insolventer Schuldner empfehlen. Nachdem ihnen von den Gläubigern in der Schweiz die zur Geltendmachung der Forderung nöthigen Dokumente zugestellt worden sind, begeben sie sich zu den Schuldnern und finden sich mit denselben ab. Nachdem sie alsdann alle vorhandenen Beweismittel zerstört haben, benachrichtigen sie ihre Auftraggeber in der Schweiz, dass die betreffenden Schuldner ohne Mittel seien und im grössten Elend sich befinden, dass diese jedoch als ehrbare Leute, zu 10, 15, 20 oder auch 25 Prozent sich abzufinden bereit seien. Gehen die Gläubiger auf solche Offerten ein, so werden ihnen dann als Zahlung Wechsel zugestellt, die in den meisten Fällen mit Protest in die Schweiz zurückgehen.

Diesen Betrügereien sind namentlich schweiz. Uhrenfirmen zum Opfer gefallen. Bei den meisten Konkursen, von denen im Laufe der letzten zwei Jahre Warschauer Uhrengeschäfte betroffen worden sind, sollen diese Schwindler ihre Hand im Spiele gehabt haben.

Mise en garde.

On nous prie de mettre en garde les fabricants et commerçants suisses contre les tours d'escroquerie de deux individus se disant avocats à Varsovie. Ces deux individus font paraître de temps en temps dans les gazettes suisses des annonces dans lesquelles ils se recommandent comme avocats pour faire le recouvrement de créances litigieuses et pour poursuivre des débiteurs insolubles.

Leur manière d'opérer est la suivante: Aussitôt qu'ils sont en possession des lettres de change protestées et autres pièces de conviction qui leur sont envoyées de Suisse, ils se rendent chez le débiteur et s'arrangent avec lui, détruisent toutes les pièces de conviction, et puis commencent à traiter avec nos maisons suisses, leur faisant croire que les dits débiteurs sont sans argent, dans la misère la plus complète, mais que, étant d'honnêtes gens, ils se décident à régler leurs affaires en accordant à leurs créanciers 10 %, 15 %, 20 %, même 25 % de leur dette, payables par rates de 5 % par semestre, même par an. Sur de telles affirmations nos compatriotes se laissent convaincre, acceptent ces propositions et reçoivent parfois des lettres de change, mais qui les trois quarts du temps restent en souffrance et s'en retournent en Suisse accompagnées d'un protêt.

Ces deux chevaliers d'industrie ne sont nullement avocats et n'ont pas le droit de plaider devant les tribunaux de l'empire.

Ce sont principalement les maisons d'horlogerie qui ont à souffrir de ces agissements. Presque toutes les faillites de marchands d'horlogerie qui se sont déclarées ces deux dernières années à Varsovie, ont été organisées et exécutées sous la direction de ces individus.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.			
8 octobre.	15 octobre.	8 octobre.	15 octobre.
Encaisse métall* . . .	13,920,993	13,760,701	Billets émis . . .
Réserve de billets . . .	13,063,745	12,771,105	Dépôts publics . . .
Effets et avances . . .	27,355,078	27,396,128	Dépôts particuliers
Valeurs publiques . . .	12,662,042	12,662,042	

Banque nationale de Belgique.			
8 octobre.	15 octobre.	8 octobre.	15 octobre.
Encaisse métallique . . .	106,475,912	104,522,816	Circulat. de billets
Portefeuille . . .	313,156,664	322,240,563	Comptes courants

Oesterreichisch-Ungarische Bank.			
7. Oktober.	15. Oktober.	7. Oktober.	15. Oktober.
Metallbestand . . .	220,404,522	222,228,113	Noten-Circulation
auf das Inland . . .	193,778,219	188,796,589	460,915,130
auf d. Ausland . . .	24,967,157	24,965,029	454,611,890

Télégrammes.

19 octobre. Le câble Para-Maranham est rétabli.

Hypothekenbank in Basel.

Emission von 2500 neuen Aktien von je Franken 1000.

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am heutigen Tage die Verdopplung des Aktienkapitales der Hypothekenbank in Basel, also die Ausgabe von 2500 neuen Aktien beschlossen, den Emissionskurs für jede Aktie auf **Fr. 1100** festgesetzt und den Verwaltungsrath zur Aufstellung der übrigen Emissionsbedingungen und zur Vornahme der durch die Aktienverdopplung nöthig werdenden Massregeln bevollmächtigt.

In Ausführung dieses Beschlusses bringt hiemit der Verwaltungsrath Folgendes zur Kenntniss der Inhaber von Aktien erster Emission (Nr. 1—2500):

- 1) Jeder alten Aktie steht das Recht zu auf Bezug einer neuen Aktie (§ 4 der Statuten).
- 2) Dieses Bezugsrecht ist auszuüben bis spätestens **Ende Oktober 1891**. Die Erklärung der Ausübung geschieht auf Formularen, welche auf dem Bureau der Bank zu beziehen sind, und zwar unter **Vorweisung der Aktien erster Emission und Abstempelung** des ausgeübten Bezugsrechtes auf den alten Titeln.
- 3) Gleichzeitig mit Abgabe der Bezugserklärung ist das Agio von **Fr. 100** einzuzahlen. Die Bank vergütet auf denselben **4 %** Zins bis 31. Dezember 1891.
- 4) Die Einzahlung der neuen Aktien geschieht in **vier Malen** in vier gleichen Raten von je **Fr. 250**.
- 5) Die erste Einzahlung muss bis spätestens **31. Dezember 1891** gemacht werden. Auf derselben wird der Zins à **4 %** bis 31. Dezember 1891 vergütet.
- 6) Die drei weiteren Einzahlungen haben zu erfolgen auf **Ende April, August und Dezember 1892**.
Die neuen Aktien erhalten demnach Anspruch auf die **halbe Dividende** des Jahres 1892.
- 7) Aktien der neuen Emission, für welche das Bezugsrecht nicht geltend gemacht worden ist, sind durch den Vorstand an der Börse zu verkaufen.
- 8) Das auf bezogenen sowohl als auf verkauften neuen Aktien erzielte Agio fällt in den Reservefonds.

Für alles Weitere verweisen wir auf den **Prospektus**, welcher auf dem Bureau der Hypothekenbank bezogen werden kann. (H 3150 Q)

Basel, den 23. September 1891.

(415¹)

Namens des Verwaltungsrathes,

Der Präsident: **Dr. J. J. Vischer.**

Basler Gesellschaft für Cellulose-Fabrikation.

Die Herren Aktionäre werden hiemit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag den 29. Oktober, Nachmittags 3 Uhr,
im Lokale des Tit. Basler Bankvereins in **Basel**.

Traktanden:

- 1) Vorlage der Jahresbilanz, Beschlussnahme darüber und Antrag des Verwaltungsrathes auf Genehmigung und Décharge an denselben.
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Wahl der Kontrolstelle (Art. 28 der Statuten).

Die Rechnungen und Bericht der Revisoren sind vom 15. Oktober an zur Einsicht der Herren Aktionäre an der Kassa des Tit. Basler Bankvereins aufgelegt. Die speziellen Chargé-Einladungen dienen als Zutrittskarten im Sinne des § 10 unserer Statuten.

Der Verwaltungsrath

der Basler Gesellschaft für Cellulose-Fabrikation.

(437¹)

Lagerhäuser im Centralbahnhof Basel.

Um vielfach vorkommenden Verwechslungen und Irrungen vorzubeugen, bringen wir in Erinnerung, dass die **Lagerhäuser im Centralbahnhof Basel** nicht von der «Basler Lagerhausgesellschaft» verwaltet oder vertreten werden, sondern von unserer Lagerhausverwaltung (Verwalter: Herr N. Brodbeck).

Wir ersuchen daher, Briefe und Sendungen, welche für unsere Lagerhäuser im Centralbahnhof bestimmt sind, nicht an die Basler Lagerhausgesellschaft, sondern an unsere Lagerhausverwaltung, bezw. an die

„**Lagerhausverwaltung S. C. B. Basel**“

adressiren zu wollen.

(H 3367 Q)

Basel, den 17. Oktober 1891.

(438¹)

Direktorium der Schweiz. Centralbahn.

BANQUE CANTONALE VAUDOISE.

Le siège central et les agences reçoivent dès ce jour des dépôts à trois ans de terme, intérêt de **3,50 %** l'an.

Lausanne, le 24 septembre 1891.

Le Directeur:

Ernest Ruchonnet.

(416¹)